

The Pennsylvania State University  
School of Languages and Literatures  
Department of Comparative Literature  
Chinese Program  
Tel: 814-863-0589 || <http://complit.la.psu.edu/chinese/>

### Chinese Internship Program Application Form

Submit the Completed Form to Ms. Liana Chen's Mail Box, 311 Burrowes Building  
You will be invited to an interview if you are short listed.

Fall Deadline: August 20

Spring Deadline: November 15

Instructions for completing the application:

1. Read the guidelines regarding Chinese program interns online (<http://complit.la.psu.edu/chinese/>).
2. Select the version that is right for you: simplified or traditional Chinese
3. Handwrite the answers *in Chinese unless otherwise noted*. Do not type. Be consistent with the script you choose: either simplified or traditional, do not mix both.
4. **Attach your PSU transcript** and education abroad program transcript(s) if applicable.

#### I. Personal Information (Please answer in English)

中文姓名: \_\_\_\_\_ English Name: \_\_\_\_\_ Student Number: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Year at PSU: \_\_\_\_\_

Major(s): \_\_\_\_\_ Minor: \_\_\_\_\_

Academic Advisor's Name & Email (please print): \_\_\_\_\_

#### II. Qualifications (Please answer in English)

List your formal / informal education in *Mandarin* Chinese including school/location and duration:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

List other languages you speak, with proficiency levels: \_\_\_\_\_

Are you a heritage speaker of Mandarin Chinese? \_\_\_\_\_ Are you an Honors student? \_\_\_\_\_

Indicate your proficiency level in simplified Chinese? \_\_\_\_\_ traditional Chinese? \_\_\_\_\_

(Use PSU course levels as a guideline, such as CHNS 110, CHNS 401, or CHNS 402)

Special skills you have: \_\_\_\_\_

(For example: Chinese typing, PowerPoint, use of scanner, DreamWeaver, audio/video digitization, etc.)

Are you familiar with the ANGEL system <<http://cms.psu.edu>>? \_\_\_\_\_

What Penn State multimedia and learning resources do you know? \_\_\_\_\_

Applicant's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

### III. 背景 (請用中文回答)

1. 自傳 (包括你是否去過中國、香港、或台灣, 以及你大學畢業以後的計畫):

2. 你為什麼想要擔任中文教學實習生?

3. 你計畫如何幫助學生學習中文?

4. 依你看, 怎樣才能學好中文? 有哪些有效的策略?